

ENG

DESIGN + PERFORMANCE + SAVINGS

This is the unparalleled formula of Domostir 3000 finishing tables.

DESIGN: compact, attractive and modern. Comfortable to use.

PERFORMANCE: heated finishing surface, with temperature adjustment and powerful suction motor operated by pedal.

SAVINGS: Domostir 3000 is supplied in an assemble-it-yourself kit to help you save, also on transportation costs. Domostir 3000 is the ideal product for professional non-intensive users such as tailoring & alteration shops or garment retailers.

- Available as a suction table or suction-blowing table.
- Supplied with iron rest and garment tray.



2010 Domostir 3000

ITA

DESIGN + PRESTAZIONI + CONVENIENZA

Questa è la formula imbattibile di Domostir 3000.

DESIGN: compatta, piacevole e moderna. Comoda da usare.

PRESTAZIONI: piano riscaldato elettricamente con termostato regolabile e potente aspiratore di gamma professionale azionato a pedale.

CONVENIENZA: Domostir 3000 è fornita in kit di montaggio per farvi risparmiare, anche sui costi di trasporto.

Domostir 3000 è la soluzione ideale per un uso professionale non continuativo: sartorie, piccole confezioni, modellisti.

- Disponibile in versione solo aspirante o aspirante e soffiante.
- Fornita di serie con poggiaferro e telaio reggi indumenti.

ESP

DISEÑO + PRESTACIONES + CONVENIENCIA

Esta es la fórmula imbatible de Domostir 3000.

DISEÑO: compacta, agradable y moderna. Cómoda de usar.

PRESTACIONES: plano calentado con electricidad, dotado con termostato regulable y un potente aspirador de gama profesional, que se acciona con pedal.

CONVENIENCIA: Domostir 3000 se entrega en un kit de montaje para ahorrar también en gastos de transporte.

Domostir 3000 es la solución ideal para uso profesional no continuado: sastrerías, pequeños modistos, diseñadores.

- Domostir 3000 se encuentra disponible en versión sólo aspirante o aspirante con soplante.
- De serie con soporte para apoyar la plancha y bastidor de sujeción de prendas.

FRA

DESIGN + PRESTATIONS + AVANTAGE

Il s'agit là de la formule gagnante de Domostir 3000.

DESIGN: compacte, agréable et moderne. Pratique à utiliser.

PRESTATIONS: plan chauffé électriquement avec thermostat réglable et puissant aspirateur de gamme professionnelle actionné par pédale.

AVANTAGE: Domostir 3000 est fournie en kit de montage pour vous faire économiser, même sur les coûts de transport.

Domostir 3000 est la solution idéale pour une utilisation professionnelle non continue : ateliers de couture, petites confections, modélistes.

- Disponible en version seulement aspirante ou aspirante et soufflante.
- Fournie en série avec repose fer et châssis porte vêtements.

DEU

DESIGN + LEISTUNG + GUTES PREIS-LEISTUNGSVERHÄLTNIS

So lautet die unschlagbare Formel von Domostir 3000.

DESIGN: Kompakt, elegant und modern. Angenehm zu verwenden.

LEISTUNGEN: elektrisch beheizte Bügelfläche mit regulierbarem Thermostat und professionellem, pedalbetriebenen Absauger.

PREIS-LEISTUNGSVERHÄLTNIS: Domostir 3000 wird mit Montagebausatz geliefert, damit sie auch Transportkosten sparen können. Domostir 3000 wird als Montagebausatz geliefert, damit Sie auch Transportkosten sparen können.

- Erhältlich nur mit Absaugfunktion oder mit Blas-/Saugfunktion.
- Serienmäßig mit Bügeleisenablage und Kleiderauffangtuch.

Domostir 3000



Optional pivoting sleeve arm

Braccio stiramaniche opzionale

Brazo para planchar mangas, disponible como optional

Jeannette disponible en option

Ärmelbügelform als Zusatzausstattung erhältlich

Optional mini boiler with iron

Generatore con ferro opzionale

Caldera con plancha disponible como optional

Générateur avec fer à repasser disponible en option

Dampferzeuger mit Bügeleisen als Zubehör erhältlich



TECHNICAL SPECS	DATI TECNICI	DATOS TECNICOS	DONEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	2010	2009
Electrical requirements*	Alimentazione elettrica*	Alimentación eléctrica*	Entrée courant*	Elektrischer Anschluss*	230V 50Hz 1ph 120V 60Hz 1ph	230V 50Hz 1ph 120V 60Hz 1ph
Power consumption	Potenza nominale	Potencia nominal	Puissance nominale	Nennleistung	500 W max	500 W max
Board heating	Resistenza tavolo	Resistencia plato	Chauffage table	Tischheizung	400 W	400 W
Suction	Aspiratore	Aspirador	Aspirateur	Absaugventilator	100 W	100 W
Dimensions	Dimensioni	Medidas	Dimensions	Abmessungen	135x38x88 cm 53"x15"x35"	135x38x88 cm 53"x15"x35"
Net weight	Peso netto	Peso neto	Poids net	Nettogewicht	27 kg	32 kg
Gross weight (carton)	Peso lordo (cartone)	Peso bruto (carton)	Poids brut (carton)	Bruttogewicht (m. Karton)	30 kg	35 kg
Packaging size	Dimensioni imballo	Dimensiones embalaje	Dimensions emballage	Verpackungsmaße	120x40x48 cm 47"x16"x19"	120x40x48 cm 47"x16"x19"
* Others available	* Altri a richiesta	* Otros por encargo	* Autres sur demande	* Andere auf Anfrage		
Subject to modification without notice	Con riserva di modifica senza preavviso	Con reserva de modificación sin previo aviso	Sous réserve de modification sans préavis	Änderungen vorbehalten		

TREVIL®

Trevil s.r.l.
Via Copernico, 1 - Pozzo d'Adda (MI) - Italy - 20060
Tel +39 02 9093141 - Fax +39 02 90968202
www.trevil.com - info@trevil.com